

A Finanzgericht Baden-Württemberg (Németország) által 2008. szeptember 22-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Swiss Caps AG kontra Hauptzollamt Singen

(C-410/08. sz. ügy)

(2008/C 313/20)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Finanzgericht Baden-Württemberg

Az alapeljárás felei

Felperes: Swiss Caps AG

Alperes: Hauptzollamt Singen

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

1. Úgy kell-e értelmezni a Kombinált Nomenklátúra 1517 vámtarifaszámát (az 1987. július 23-i 2658/87/EGK tanácsi rendelet – Kombinált Nomenklátúra (KN) I. mellékletét) ⁽¹⁾, hogy e vámtarifaszám alá kell besorolni azokat a kizárólag – koncentrált – olajból vagy zsírból álló készítményeket, amelyekhez csak E vitamint adtak hozzá, és azokat egyebekben nem dolgozták fel?

2. Az első kérdésre adandó igenlő válasz esetén:

Úgy kell-e értelmezni a Kombinált Nomenklátúra 1517 vámtarifaszámát, hogy 22,8 mg mennyiségű koncentrált E vitaminnak (d-alpha-Tocopherol koncentrátum) 600 mg mennyiségű koncentrált halolajhoz (Incromega EPA SR 500 TG) történő hozzáadása az árunak az e vámtarifaszám alól történő kivételét eredményezi?

3. Az első kérdésre adott igenlő és a második kérdésre adott nemleges válasz esetén:

Úgy kell-e értelmezni a Kombinált Nomenklátúra értelmezésére vonatkozó 5. általános szabályt, hogy a 212,8 mg zselatinból, 77,7 mg glicerolból és 159,6 mg tisztított vízből álló, és étrendkiegészítő anyagokat tartalmazó kapszulahéjakat csomagolóanyagoknak kell tekinteni?

4. A 3. kérdésre adandó nemleges válasz esetén:

Úgy kell-e értelmezni a Kombinált Nomenklátúra 1517 vámtarifaszámát, hogy a 212,8 mg zselatinból, 77,7 mg glicerolból és 159,6 mg tisztított vízből álló

kapszulahéj a fent ismertetett kapszulának az e vámtarifaszám alól történő kivételét eredményezi?

⁽¹⁾ HL L 256., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 2. fejezet, 2. kötet, 382. o.

A Finanzgericht Baden-Württemberg (Németország) által 2008. szeptember 22-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Swiss Caps AG kontra Hauptzollamt Singen

(C-412/08. sz. ügy)

(2008/C 313/21)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Finanzgericht Baden-Württemberg

Az alapeljárás felei

Felperes: Swiss Caps AG

Alperes: Hauptzollamt Singen

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

1. Úgy kell-e értelmezni a Kombinált Nomenklátúra 1517 vámtarifaszámát (az 1987. július 23-i 2658/87/EGK tanácsi rendeletnek – Kombinált Nomenklátúra (KN) I. mellékletét) ⁽¹⁾, hogy 10 mg lecitin, 18,8 mg E vitamin, 8,2 mg viasz, 8 mg kalcium-pantotenát, 0,2 mg folsav és 0,11 mg biotin hozzáadása egy 500 mg hidegen préselt katicavirág-olajból (62,5 %, illetve 83,3 %), 38,7 mg szójaolajból és 16 mg vajzsírból álló keverékhez olyan csekélynek tekintendő, hogy az egy ilyen készítménynek az e vámtarifaszám alá történő besorolását nem érinti?

2. Az első kérdésre adandó igenlő válasz esetén:

Úgy kell-e értelmezni a Kombinált Nomenklátúra értelmezésére vonatkozó 5. általános szabályt, hogy a fent felsorolt anyagokat tartalmazó kapszulahéjakat csomagolóanyagoknak kell tekinteni?